



**CONSILIUL
UNIUNII EUROPENE**

**Bruxelles, 20 martie 2009 (20.03)
(OR. en)**

7880/09

CONCL 1

NOTĂ DE ÎNSOȚIRE

Sursă: Președinția

Destinatar : Delegațiile

Subiect: **CONSILIUL EUROPEAN, BRUXELLES
19-20 MARTIE 2009**

CONCLUZIILE PREȘEDINȚIEI

În anexă, se pun la dispoziția delegațiilor Concluziile Președinției în urma Consiliului European desfășurat la Bruxelles (19-20 martie 2009).

Consiliul European și-a exprimat încrederea în capacitatea UE de a aborda criza financiară și economică. Trecând în revistă stimulentele fiscale considerabile injectate în prezent în economia UE (peste 400 miliarde euro), Consiliul European a subliniat că acțiunea concertată și coordonarea reprezintă o parte esențială a strategiei de redresare a Europei și a accentuat faptul că Europa va întreprinde toate acțiunile necesare pentru a relansa creșterea. Consiliul a subliniat, de asemenea, că piața unică este vitală pentru a asigura reducerea duratei și a gravității recesiunii în Europa. Subliniind necesitatea restabilirii fluxului de împrumuturi către întreprinderi și gospodării, Consiliul a convenit să accelereze acordul privind propunerile legislative privind sectorul financiar aflate în discuție. În iunie, Consiliul European va lua primele sale decizii pentru a consolida reglementarea și supravegherea sectorului financiar al UE, care se vor întemeia pe propunerile Comisiei în urma discuțiilor aprofundate în cadrul Consiliului privind raportul grupului de Larosière. Pe baza experienței proprii a UE și a dorinței sale de a contribui în mod semnificativ la creionarea viitoarei guvernante internaționale a sectorului financiar, Consiliul a definit poziția Uniunii în vederea summitului G20 care va avea loc la Londra la 2 aprilie.

De asemenea, Consiliul European s-a aplecat din nou asupra securității energetice. Au fost convenite, în special, orientări pentru instituirea unui mecanism de criză menit să gestioneze întreruperile aprovizionării. Consiliul European a continuat lucrările de pregătire a Conferinței de la Copenhaga privind schimbările climatice. În final, acesta a convenit asupra Declarației de lansare a Parteneriatului estic.

o

o o

Reuniunea Consiliului European a fost precedată de o expunere a domnului Hans-Gert Pötering, Președintele Parlamentului European, în urma căreia a avut loc un schimb de opinii.

o

o o

I. Situația economică, financiară și socială

Abordarea crizei economice și financiare globale este una din cele mai importante provocări cu care s-a confruntat vreodată UE. Acționând împreună, UE poate așeza sectorul financiar pe o bază solidă, poate restabili fluxurile de credit către economia reală și își poate proteja cetățenii împotriva impacturilor cele mai grave ale crizei. Măsurile luate pentru sprijinirea redresării pot fi concepute în așa fel încât să ajute, de asemenea, UE să clădească o economie mai solidă pe viitor.

Consolidarea climatului de încredere și promovarea stabilității financiare

1. Uniunea Europeană este angajată să restabilească climatul de încredere și funcționarea normală a pieței financiare, care constituie o condiție prealabilă indispensabilă ieșirii din criza financiară și economică actuală, pe baza rezultatului summitului de la Berlin din 22 februarie 2009 și al reuniunii ministeriale G20 din 14 martie 2009.
2. Măsurile de garantare și de recapitalizare rapidă adoptate de către statele membre în cadrul principiilor comune au împiedicat un colaps financiar. Cu toate acestea, pot fi necesare măsuri suplimentare pentru restabilirea funcționării piețelor de credit și pentru facilitarea fluxului de împrumuturi către economia reală, inclusiv prin soluționarea problemei activelor bancare depreciate, pe baza divulgării integrale față de autoritățile de supraveghere. Consiliul European invită statele membre să acționeze în mod coordonat, în conformitate cu orientările furnizate de către comisia Comisiei din 25 februarie 2009 și cu respectarea deplină a regulilor de concurență. Consiliul este invitat să evalueze eficacitatea măsurilor luate, precum și situația generală privind stabilitatea și funcționarea piețelor financiare și să raporteze Consiliului European în iunie 2009. În ceea ce privește sectorul bancar, sprijinul acordat băncilor-mamă nu ar trebui să implice restricții ale activităților filialelor din țări EU gazdă.
3. Amploarea crizei financiare și economice mondiale actuale și cauzele subiacente ale acesteia demonstrează necesitatea reformării managementului macroeconomic la nivel mondial și a cadrului de reglementare al piețelor financiare. Normele prudențiale, dispozițiile privind gestionarea crizelor și cadrul de supraveghere trebuie să fie consolidate la nivel național, la nivel european și la nivel global. Reglementările financiare ar trebui să atenueze ciclurile economice în loc să le amplifice. Consiliul European îndeamnă FSF, Comitetul de la Basel pentru supraveghere bancară și Comisia să își accelereze activitatea și să înainteze rapid recomandările corespunzătoare. Aceasta ar trebui completată printr-o inițiativă puternică a UE pentru revizuirea standardelor contabile internaționale.
4. În acest sens, Consiliul European invită Consiliul și Parlamentul European să obțină rapid un acord asupra actelor legislative privind agențiile de rating, solvabilitatea societăților de asigurări, cerințele de capital impuse băncilor, precum și plățile transfrontaliere și moneda electronică, astfel încât să fie posibilă adoptarea acestora înainte de vacanța parlamentară.

5. Consiliul European a convenit asupra necesității îmbunătățirii reglementării și supravegherii instituțiilor financiare în UE și asupra faptului că raportul Grupului la nivel înalt pentru supravegherea financiară prezidat de Jacques de Larosière reprezintă baza pentru acțiune. Consiliului îi este încredințată sarcina de a examina raportul, precum și propunerile prezentate de Comisie, privind consolidarea reglementării și a supravegherii sectorului financiar al UE în vederea primelor decizii ale Consiliul European din iunie 2009. Propuneri legislative mai detaliate vor urma în toamnă. Ar trebui înregistrate progrese rapide și în ceea ce privește viitoarele propuneri ale Comisiei privind fondurile de hedging și fondurile închise de investiții, remunerațiile persoanelor cu funcții de conducere și consolidarea în continuare a cerințelor de capital.

Relansarea economiei reale

6. Consiliul European se declară încrezător în privința perspectivelor economiei UE pe termen mediu și lung și hotărât să întreprindă acțiunile necesare pentru a relansa ocuparea forței de muncă și creșterea economică. Acționând în continuare în mod coordonat, în cadrul pieței unice și al uniunii economice și monetare (UEM), UE va depăși această criză și va ieși din ea mai puternică.
7. Au fost înregistrate progrese notabile în ceea ce privește punerea în aplicare a Planului european de redresare economică adoptat în luna decembrie a anului trecut. Deși va fi nevoie de timp până ce efectele pozitive se vor face simțite în ansamblul sistemului economic, amplexarea efortului bugetar (aproximativ 3,3% din PIB-ul UE sau peste 400 miliarde euro) va genera noi investiții, va stimula cererea, va crea locuri de muncă și va ajuta UE să avanseze în direcție unei economii cu emisii reduse de carbon.
8. Consiliul European a ajuns la un acord¹ privind aspectele comunitare ale Planului european de redresare economică, în sprijinul proiectelor în domeniul energiei și al internetului în bandă largă, precum și al măsurilor legate de bilanțul de sănătate al reformei PAC. Consiliul European invită Președinția să accelereze contactele cu Parlamentul European în vederea ajungerii la un acord între Consiliu și Parlamentul European înainte de vacanța parlamentară.

¹ Acest acord este prezentat în documentul 7848/1/09 REV 1 care urmează să fie finalizat de către experții juriști-lingviști.

9. În mod global, sunt puse la dispoziție 30 de miliarde de euro din surse UE. Consiliul European salută progresele înregistrate în special referitor la plățile anticipate efectuate din fondurile structurale și de coeziune, la acordul privind aplicarea pe o bază voluntară a cotelor reduse de TVA, precum și la acțiunile BEI de impulsie a posibilităților financiare ale IMM-urilor. Consiliul European invită la obținerea unui acord rapid referitor la revizuirea Fondului european de ajustare la globalizare.

10. Măsurile adoptate de statele membre în sprijinul economiei reale și al ocupării forței de muncă ar trebui să fie puse în aplicare în mod oportun, direcționat și temporar, respectând în același timp următoarele principii directoare: să promoveze deschiderea în cadrul pieței interne și față de țările terțe; să asigure nediscriminarea produselor și serviciilor din alte state membre; să fie consecvente cu obiectivele de reformă pe termen lung. În acest scop, statele membre și Comisia ar trebui să facă schimb de informații și de cele mai bune practici și să își unească eforturile pentru a genera sinergii. În special comunicarea Comisiei din 25 februarie 2009 stabilește un cadru important pentru acțiuni în sprijinul sectorului automobilelor, incluzând o coordonare europeană consolidată a programelor de reînnoire a parcurilor de automobile.

11. Continuarea punerii în aplicare a măsurilor convenite de redresare este crucială, atât la nivel național, cât și comunitar. Comisia și Consiliul sunt invitate să evalueze și să monitorizeze măsurile întreprinse și să prezinte rezultatele în cadrul Consiliului European din iunie 2009.

12. Consiliul European își reafirmă angajamentul ferm pentru finanțe publice solide și față de cadrul instituit prin Pactul de stabilitate și de creștere. Statele Membre ar trebui să revină la obiectivele lor bugetare pe termen mediu cât mai rapid cu putință, ținând pasul cu redresarea economică și în conformitate cu Pactul de stabilitate și de creștere, revenind, prin aceasta, la poziții compatibile cu finanțele publice sustenabile cât mai rapid posibil.

13. Stabilitatea macrofinanciară reprezintă un element esențial pentru reziliența economiei europene în ansamblul său. Subliniind solidaritatea dintre statele membre ca valoare fundamentală a UE, Consiliul European invită Comisia și Consiliul să întreprindă măsurile necesare pentru a fi pregătite, dacă este necesar, să întreprindă acțiuni de la caz la caz, pe baza tuturor instrumentelor disponibile și, dacă este cazul, în strânsă cooperare cu instituțiile financiare internaționale. În special, Comunitatea este pregătită să asigure sprijin privind balanța de plăți pentru statele membre eligibile care au nevoie și, în acest scop, salută intenția Comisiei de a propune dublarea plafonului mecanismului de susținere al Uniunii pentru acordarea de asistență pentru balanțele de plăți la 50 de miliarde euro.

Valorificarea deplină a Strategiei reînnoite de la Lisabona pentru creștere economică și ocuparea forței de muncă

14. În condițiile actuale de criză, Strategia de la Lisabona, inclusiv orientările integrate actuale, rămâne un cadru eficient pentru favorizarea creșterii durabile și a ocupării forței de muncă. Criza subliniază necesitatea continuării și a accelerării reformelor structurale, care vor susține credibilitatea și impactul măsurilor de stimulare. Măsurile pe termen scurt adoptate de UE și de statele membre vor aduce maximum de beneficii dacă vor fi consecvente cu obiectivele pe termen mediu și lung ale Strategiei de la Lisabona.
15. Consiliul European aprobă recomandările integrate specifice fiecărei țări privind politicile economice și de ocupare a forței de muncă din statele membre și solicită punerea rapidă în aplicare a acestora. În acest context, Consiliul European așteaptă cu interes propunerile privind Strategia de la Lisabona post-2010 pe care Comisia le va prezenta în cursul celei de a doua jumătăți a acestui an.

16. Lucrările ar trebui accelerate, fiind necesară luarea urgentă de măsuri în următoarele domenii: eliminarea barierelor și prevenirea creării de noi bariere, precum și realizarea unei piețe interne pe deplin operaționale; continuarea reducerii sarcinilor administrative; îmbunătățirea condițiilor-cadru pentru industrie, în vederea menținerii unei baze industriale solide, precum și pentru întreprinderi, cu accent special pe IMM-uri și pe inovare; încurajarea parteneriatului dintre întreprinderi, cercetare, educație și formare; și creșterea investițiilor în cercetare, cunoaștere și educație și ameliorarea calității acestor investiții. În special, în ceea ce privește reducerea sarcinilor administrative, Comisia este invitată să prezinte toate propunerile în fiecare dintre cele 13 domenii prioritare înainte de încheierea mandatului său. Cadrul strategic pentru cooperare europeană în domeniul educației și al formării este de o importanță vitală.

17. În conformitate cu concluziile reuniunii sale din decembrie 2008, Consiliul European a reamintit rolul fundamental al telecomunicațiilor și al dezvoltării internetului în bandă largă în ceea ce privește investițiile europene, crearea locurilor de muncă și redresarea economică generală. Luându-se în considerare riscurile asumate de întreprinderile care efectuează investiții, ar trebui promovate investiții și inovații eficiente într-o infrastructură nouă și consolidată. În acest sens, ar trebui permise diverse acorduri de cooperare între investitori și părțile care solicită accesul pentru diversificarea riscului investițiilor, asigurând, în același timp, faptul că sunt menținute structura competitivă a întregii piețe și principiul nediscriminării. În acest context, Consiliul European invită Comisia să dezvolte o strategie europeană privind internetul în bandă largă, până la sfârșitul anului 2009, în strânsă cooperare cu părțile interesate.

18. Recunoscând faptul că comerțul liber și echitabil este un element-cheie pentru redresarea globală, Consiliul European lansează un apel în vederea încheierii rapide a negocierilor comerciale bilaterale și a Agendei de dezvoltare Doha a OMC.

Abordarea impactului social al crizei

19. Creșterea rapidă a șomajului este sursa unor îngrijorări majore. Este important să se prevină și să se limiteze pierderile de locuri de muncă și impacturile sociale negative ale acestora. Stimularea ocupării forței de muncă, în special prin promovarea dobândirii de noi competențe cerute de noi locuri de muncă, este, de asemenea, o prioritate. Pentru restabilirea și consolidarea climatului de încredere, precum și pentru facilitarea redresării, este esențial să fie valorificată solidaritatea și să li se permită sistemelor de protecție socială să își joace pe deplin rolul de stabilizatori automați. S-a dovedit, de asemenea, că mobilitatea contribuie în mod semnificativ la creșterea economică. O atenție deosebită ar trebui acordată categoriilor cele mai vulnerabile și noilor riscuri de excludere.

20. Summitul în domeniul ocupării forței de muncă care va fi organizat în mai 2009 va permite un schimb de experiențe referitor la gradul în care măsurile de redresare întreprinse au reușit să sprijine ocuparea forței de muncă. Acesta va examina în special chestiuni precum menținerea nivelurilor de ocupare a forței de muncă prin flexicuritate și mobilitate, îmbunătățirea competențelor și anticiparea nevoilor de pe piața muncii, în vederea identificării orientărilor concrete. Acesta va reprezenta, de asemenea, o oportunitate de a examina consolidarea și restructurarea pieței muncii pentru a o pregăti pentru viitor. Summitul va fi pregătit în cooperare cu toate părțile interesate, incluzând partenerii sociali.

Cooperarea la nivel mondial

21. O criză globală necesită răspunsuri globale. Sunt necesare acțiuni coordonate, în timp util, pentru a readuce economia mondială pe calea către redresare. În conformitate cu rezultatul summitului de la Berlin și al reuniunii ministeriale G20, UE își aduce contribuția pentru a sprijini cererea și va întreprinde acțiunile necesare în acest sens. Eforturile noastre trebuie să se reflecte în mod adecvat la nivel internațional.

22. Uniunea Europeană își va asuma un rol-cheie la nivel mondial în promovarea unei reveniri rapide la creșterea economică durabilă; prin consolidarea capacității sale de gestionare a crizelor, accelerarea reformării piețelor financiare; și prin sprijinirea țărilor în curs de dezvoltare în scopul de a evita periclitarea progreselor obținute în ultimii ani, fapt ce ar putea submina stabilitatea economică și politică a acestora. Summitul G20 de la Londra are un rol esențial în restructurarea sistemului financiar mondial și în restabilirea încrederii actorilor economici din toată lumea. În acest scop, Consiliul European adoptă poziția comună prezentată în anexa 1 și invită Consiliul și Comisia să întreprindă noi acțiuni adecvate în urma summitului.
23. Cu privire la aceste aspecte, Uniunea Europeană va căuta să promoveze mecanisme consultative multilaterale în cadrul cărora să poată participa grupările regionale.

II. Energia și schimbările climatice

Îmbunătățirea securității energetice a Uniunii

24. Securitatea energetică reprezintă o prioritate esențială și este necesară îmbunătățirea acesteia prin sprijinirea eficienței energetice, prin diversificarea furnizorilor de energie, a surselor de energie și a rutelor de aprovizionare cu energie și prin promovarea intereselor energetice ale Uniunii față de țări terțe. Pentru a obține rezultate în ceea ce privește securitatea energetică, atât UE în ansamblu, cât și fiecare stat membru în parte, trebuie să fie pregătit să adopte o atitudine solidară și, în același timp, responsabilă. În acest sens, Consiliul European aprobă inițiativele generale prezentate în cea de a doua revizuire strategică a politicii energetice, prezentate mai în detaliu în cadrul concluziilor Consiliului TTE din 19 februarie 2009. În special, sunt convenite următoarele:

- Este necesară dezvoltarea infrastructurilor energetice și a interconectărilor. În acest sens, Comisia, în cooperare cu statele membre, este invitată să prezinte cât mai curând acțiuni detaliate necesare pentru a realiza prioritățile identificate de revizuirea strategică a politicii energetice ¹. Aceste acțiuni nu aduc atingere altor proiecte prioritare convenite privind energia. Pe termen lung, Comisia este invitată să prezinte la începutul anului 2010 o propunere referitoare la un nou instrument UE pentru securitate și infrastructură în domeniul energiei.
- Recenta criză a gazelor naturale a demonstrat nevoia urgentă de a institui mecanisme adecvate de criză în cadrul UE, precum și de a face demersuri pentru a obține de la furnizori și de la statele partenere de tranzit garanții clare în sensul neîntreruperii aprovizionării. Consiliul ar trebui să analizeze până la sfârșitul anului 2009 propunerile care urmează să fie prezentate în curând de Comisie, privind revizuirea legislației în materie de securitate a aprovizionării cu gaze naturale. Această revizuire ar trebui să includă un mecanism de criză adecvat care să asigure pregătirea tuturor părților implicate, inclusiv a industriei energetice, transparența și informarea prealabilă prin elaborarea unor planuri de securitate a aprovizionării la nivelul UE și la nivel regional; solidaritatea între statele membre, prin elaborarea de planuri regionale și o mai bună evaluare și coordonare prin redefinirea pragului care permite hotărârea unor acțiuni la nivel comunitar.
- Promovarea eficienței energetice poate aduce o contribuție majoră securității energetice. În consecință, Consiliul European invită Consiliul să obțină, până la finele anului, un acord referitor la propunerile din pachetul privind eficiența energetică. Consiliul European invită Comisia să propună rapid o revizuire a Planului de acțiune privind eficiența energetică.
- O piață internă a energiei eficientă, liberalizată și bine conectată constituie o condiție preliminară pentru o politică eficace în domeniul securității energetice. În consecință, Consiliul European invită Consiliul și Parlamentul European să ajungă la un acord referitor la cel de al treilea pachet privind piața internă a energiei înainte de vacanța parlamentară.

¹ Coridorul sudic al gazelor naturale, o aprovizionare diversificată și adecvată cu GNL pentru Europa, o interconectare eficientă a regiunii baltice, inelul energetic mediteranean, interconectări adecvate de gaze naturale și energie electrică pe direcția nord-sud pe teritoriul Europei Centrale și de Sud-Est și rețeaua offshore din Marea Nordului și din nord-vest.

- Subliniind importanța diversificării surselor, a carburanților și a rutelor de aprovizionare cu energie, Consiliul European subliniază rolul din ce în ce mai important deținut de energie în relațiile externe ale UE. Consiliul European invită Comisia să prezinte până la sfârșitul anului propunerile privind acțiuni concrete referitoare la dezvoltarea coridorului sudic, inclusiv un mecanism de facilitare a accesului la gazele caspice. Este extrem de important ca UE și statele sale membre să continue să adreseze mesaje coerente („să vorbească cu un singură voce”) țărilor de tranzit și celor cu statut de furnizor.

- Consiliul European reamintește, de asemenea, necesitatea de a valorifica la modul optim resursele energetice proprii, incluzând sursele regenerabile, combustibilii fosili și, în țările care decid aceasta, energia nucleară.

Pregătirea Conferinței de la Copenhaga privind schimbările climatice

25. Uniunea Europeană își menține angajamentul de a juca un rol-cheie la încheierea unui acord global și cuprinzător privind schimbările climatice la Copenhaga în decembrie 2009, al cărui obiectiv este limitarea încălzirii globale la un nivel inferior pragului de 2°C. În acest scop, Consiliul European reamintește angajamentul UE pentru o reducere a emisiilor cu 30%, drept contribuție proprie la acest acord, cu condiția ca și alte țări dezvoltate să se angajeze la reduceri comparabile ale emisiilor și ca țările în curs de dezvoltare avansate să contribuie în mod corespunzător, în conformitate cu responsabilitățile care le revin și cu capacitățile de care dispun. Concluziile Consiliului din martie 2009 prezintă mai detaliat eforturile pe care le așteaptă UE din partea țărilor dezvoltate și a țărilor în curs de dezvoltare, inclusiv necesitatea ca obiectivul global al țărilor dezvoltate să fie distribuit într-o manieră echitabilă și care să asigure faptul că eforturile țărilor sunt comparabile.

26. Consiliul European subliniază importanța construirii unei piețe globale a carbonului, incluzând un mecanism de dezvoltare curată reformat.

27. Vor fi necesare surse de finanțare interne și externe semnificative, atât publice, cât și private, în vederea finanțării acțiunilor de atenuare și de adaptare, în special în cele mai vulnerabile țări în curs de dezvoltare. Uniunea Europeană își va asuma cota care îi revine în cadrul finanțării unor astfel de acțiuni în țările în curs de dezvoltare. Discuțiile viitoare privind generarea de sprijin financiar ar trebui să se axeze, *inter alia*, pe diferite abordări, inclusiv o metodă contributivă bazată pe un nivel convenit, metode bazate pe piață bazate pe acordurile de licitare, sau o combinație a acestor opțiuni și a altora.
28. Consiliul European va continua discuțiile privind aceste aspecte în cadrul reuniunii sale din luna iunie. Consiliul European subliniază necesitatea de a explora mai în detaliu mecanismele internaționale de finanțare. Acesta va decide în timp util, înaintea Conferinței de la Copenhaga 1) pozițiile UE privind principalele abordări pentru finanțarea acțiunilor de atenuare și adaptare, a sprijinului tehnologic și a dezvoltării capacităților, 2) particularitățile contribuției UE și 3) principiile repartizării sarcinilor între statele membre. Aceste decizii vor fi luate pe baza unor propuneri concrete din partea Comisiei. În acest context, Uniunea Europeană va acorda o atenție deosebită nevoilor țărilor în curs de dezvoltare cele mai vulnerabile.

III. Politica europeană de vecinătate

Parteneriatul estic

29. Promovarea stabilității, a bunei guvernante și a dezvoltării economice în vecinătatea estică este de o importanță strategică pentru Uniunea Europeană. În conformitate cu comunicarea Comisiei din 3 decembrie 2008, Consiliul European salută instituirea unui Parteneriat estic ambițios și adoptă declarația anexată prezentelor concluzii. Consiliul European lansează un apel în vederea efectuării, cu țările partenere, a tuturor pregătirilor necesare pentru summitul consacrat lansării Parteneriatului estic, care va avea loc la 7 mai 2009.

30. Parteneriatul estic va promova stabilitatea și prosperitatea între partenerii estici ai UE care intră în sfera politicii europene de vecinătate. Consiliul European se dedică, în conformitate cu declarația, unui angajament bilateral mai puternic și unui nou cadru multilateral care include UE, Armenia, Azerbaidjan, Belarus, Georgia, Republica Moldova și Ucraina, în scopul accelerării reformelor, al armonizării legislative și al integrării economice.
31. Consiliul European solicită de asemenea Comisiei, precum și Președinției actuale și celor viitoare, să avanseze rapid în punerea în aplicare practică a parteneriatului, în colaborare cu partenerii, și invită Comisia să înainteze, în timp util, un raport privind primul an de punere în aplicare a Parteneriatului estic.

Uniunea pentru Mediterana

32. Consiliul European își reiterează dorința de a consolida parteneriatul său cu partenerii săi sud-mediteraneeni. Consiliul European solicită reluarea punerii în aplicare a proiectelor identificate la Summitul de la Paris. În acest sens, este importantă accelerarea lucrărilor privind înființarea unui secretariat permanent al Uniunii pentru Mediterana la Barcelona.

IV. Relațiile UE – SUA

33. Consiliul European a fost informat de Președinție privind stadiul lucrărilor de pregătire al summitului UE-SUA care va avea loc la 5 aprilie 2009 la Praga.. Consiliul European reafirmă importanța strategică a relațiilor transatlantice. Consiliul European este de acord cu faptul că aspectele economice, securitatea energetică, schimbările climatice și o abordare strategică a zonei dintre Marea Mediterană și Marea Caspică ar trebui discutate în mod special.

V. Tratatul de la Lisabona

34. Consiliul European a fost informat în legătură cu situația actuală în ceea ce privește punerea în aplicare a concluziilor sale din decembrie 2008 privind Tratatul de la Lisabona. Acesta va reveni asupra acestei chestiuni cu ocazia reuniunii sale din iunie 2009.
35. Pentru informare, prim-ministrul Republicii Cehe a prezentat o informare privind stadiul ratificării Tratatului de la Lisabona în Republica Cehă. În urma hotărârii Curții Constituționale a Republicii Cehe din 26 noiembrie 2008, Camera Deputaților a Parlamentului ceh a autorizat ratificarea tratatului la 18 februarie 2009¹, Senatul urmând să dezbată acest subiect în cursul săptămânilor viitoare.

¹ Cu această ocazie, parlamentul ceh a reamintit că, la intrarea în vigoare a Tratatului de la Lisabona, punerea în aplicare a acestuia va trebui să respecte principiile generale de drept, inclusiv principiul non-retroactivității și principiul subsidiarității.

LIMBAJUL COMUN CONVENIT ÎN VEDEREA SUMMITULUI G20 DE LA LONDRA

Conducerea acțiunilor necesare la nivel internațional pentru promovarea unei reveniri rapide la creșterea economică durabilă

- i) În conformitate cu rezultatul summitului de la Berlin și al reuniunii ministeriale G20, să se continue coordonarea la nivel internațional în ce privește măsurile de stimulare fiscală. Să se pună în aplicare rapid pachetele de stimulare fiscală planificate. Să se pregătească o anulare ordonată a stimulentele macro-economice
- ii) Să se acorde prioritate restabilirii funcționării piețelor de credit și facilitării fluxului de împrumuturi către economie, fapt care reprezintă un element crucial pentru eficiența stimulentele fiscale. Să se acționeze în mod rapid și coordonat și să se asigure condiții echitabile.
- iii) Să se asigure coerența măsurilor fiscale cu obiectivele pe termen lung, cum sunt sustenabilitatea finanțelor publice, îmbunătățirea productivității și abordarea provocărilor reprezentate de îmbătrânirea populației și de schimbările climatice.
- iv) Să se mențină piețele deschise și să se evite orice fel de măsuri protecționiste (fără noi bariere în calea investițiilor sau a comerțului și fără noi restricții privind exporturile). Să se depună toate eforturile pentru atingerea rapidă la un acord cu privire la modalitățile de punere în aplicare a Agendei de la Doha pentru dezvoltare cu rezultate ambițioase și echilibrate.
- v) Să se sprijine o inițiativă multilaterală privind finanțarea comerțului, având în vedere că reducerea finanțării comerțului contribuie la exacerbarea declinului comerțului mondial. Să se sprijine eforturile de a garanta faptul că toate companiile beneficiază de finanțare pentru comerț, inclusiv întreprinderile mici și mijlocii, atât în țările dezvoltate, cât și în țările în curs de dezvoltare, și că acest lucru se produce rapid și fără să provoace distorsiuni.

Consolidarea capacității noastre de gestionare și de prevenire a crizelor la nivel global

- vi) Să se însărcineze FMI cu monitorizarea și promovarea punerii în aplicare a Planului de acțiune adoptat la Summitul G20 de la Washington din noiembrie 2008 în domeniul reglementării financiare, în strânsă cooperare cu Forumul pentru Stabilitate Financiară (FSF).
- vii) Să se îmbunătățească instrumentele de supraveghere ale FMI în vederea consolidării rolului-cheie al acestuia în prevenirea crizelor. Să se consolideze colaborarea dintre FMI și FSF în scopul identificării riscurilor sistemice și a deficiențelor care derivă din sectorul financiar și din reglementările acestuia și să se asigure întreprinderea unor acțiuni corective de către membri.
- viii) Să se mărească substanțial resursele FMI astfel încât Fondul să poată oferi ajutor prompt și flexibil membrilor săi în cazul în care aceștia se confruntă cu dificultăți privind balanța de plăți. Cadrul de creditare FMI ar trebui raționalizat și ajustat astfel încât să se consolideze capacitatea Fondului de a preveni și de a reacționa la crize. Drept sprijin specific pentru depășirea crizei, statele membre ale UE sunt pregătite să ofere, pe bază de voluntariat, sprijin temporar rapid prin intermediul capacității de creditare a FMI sub forma unui împrumut în valoare totală de 75 de miliarde EUR.
- ix) Să se sprijine reforma guvernantei instituțiilor financiare internaționale. Să se pună în aplicare rapid reforma FMI a cotelor și a drepturilor de vot din aprilie 2008. Să se reformeze FMI astfel încât acesta să reflecte mai adecvat ponderile economice relative din cadrul economiei mondiale și să se revizuiască procesul de selecție a personalului de conducere al instituțiilor financiare internaționale prin sporirea transparenței acestuia și măririi ponderii meritelor. Să se încurajeze extinderea FSF la toți membrii G20, Spania și Comisia Europeană și să se sprijine consolidarea instituțională a FSF.
- x) Să se efectueze lucrări pentru a se obține un acord și a se adopta Carta globală pentru o activitate economică durabilă, având la bază mecanismele pieței, dar prevenind excesele, ca un prim pas către un set de standarde pentru guvernanta mondială.

O mai bună reglementare a piețelor financiare

- xi) Să se consolideze transparența și responsabilitatea pentru a se evita eșecurile din trecut, în special prin includerea supravegherii macroprudențiale ca element standard al supravegherii sectorului financiar.
- xii) Să se asigure o reglementare și o supraveghere adecvată a tuturor piețelor și produselor financiare și a participanților la sistemul financiar care pot reprezenta un risc sistemic, fără excepție și indiferent de țara de rezidență a acestora. Acest aspect este în special valabil în cazul fondurilor private de investiții, inclusiv al fondurilor de hedging, al fondurilor închise de investiții și al vehiculelor investiționale alternative.
- xiii) Să se impună agențiilor de rating al creditelor reglementarea și supravegherea corespunzătoare, în mod consecvent la nivel internațional, în scopul asigurării calității și transparenței ratingurilor și al evitării conflictelor de interese.
- xiv) Să se consolideze transparența și reziliența piețelor derivatelor de credit, în special prin promovarea standardizării contractelor și utilizarea contrapartidelor centrale pentru compensare, sub rezerva unei reglementări și a unei supravegheri eficiente.
- xv) Să se combată cu hotărâre evaziunea fiscală, criminalitatea financiară, spălarea banilor și finanțarea în scopuri teroriste, precum și orice amenințare la adresa stabilității financiare și a integrității pieței. Să se protejeze sistemul financiar de jurisdicții lipsite de transparență, necooperante și slab reglementate, inclusiv de centrele off-shore. Să se solicite elaborarea unei liste a acestor jurisdicții, ținând seama de evoluțiile recente, și să se elaboreze un set de sancțiuni care permite aplicarea unor contramăsuri adecvate și treptate. Să se solicite propuneri din partea Grupului de Acțiune Financiară Internațională, a OCDE și a FSF.
- xvi) Să se adopte principii comune solide privind governanța întreprinderilor și practicile de remunerare, care să prevină posibilitatea ca regimurile de compensare să incite la asumarea de riscuri excesive. Regimurile de compensare ar trebui revizuite de autorități de supraveghere, sprijinite de un regim eficient de aplicare.

- xvii) Să se îmbunătățească cooperarea în materie de supraveghere, în special prin instituirea rapidă a unor colegii de supraveghere pentru toate instituțiile financiare transfrontaliere majore înainte de sfârșitul anului 2009. Autoritățile de supraveghere să facă schimburi de bune practici și să promoveze convergența practicilor la nivel global.
- xviii) Să se îmbunătățească reglementarea în domeniul capitalului bancar, pentru a se asigura că, în perioadele favorabile, băncile își construiesc resurse suplimentare de capital tampon, astfel încât să fie mai bine pregătite pentru a face față în perioadele nefavorabile. Să se încurajeze grupurile de lucru și instituțiile active în acest domeniu să transmită recomandări adecvate cât mai curând posibil, luând în considerare eficiența normelor existente (Basel II).
- xix) Să se îmbunătățească normele prudențiale și standardele de contabilitate pentru a atenua efectele prociclice ale acestora și pentru a spori responsabilitatea Comitetului pentru Standarde Internaționale de Contabilitate, printr-o reformare mai profundă a mandatului și a guvernanței acestuia.
- xx) Să se prevadă aplicarea riguroasă a reglementării financiare și a transparenței, sprijinită de sancțiuni eficiente, proporționale și cu efect de descurajare, pentru a promova integritatea pe piețele financiare. Să se revizuiască normele de conduită pentru a proteja piețele și investitorii, după caz, în funcție de diversele sectoare și piețe.

Sprrijinirea țărilor în curs de dezvoltare în ceea ce privește reacția la efectele crizei

- xxi) Să se promoveze dezvoltarea globală ca parte a soluției la criza mondială și ca bază pentru pace și stabilitate.
- xxii) Să se onoreze angajamente de a intensifica asistența pentru dezvoltare. Să se reafirme angajamentul de a contribui la atingerea Obiectivelor de Dezvoltare ale Mileniului. Să se respecte angajamentele în materie de ajutor pentru comerț și să se acorde un regim liber din punct de vedere al taxelor și al contingentelor țărilor cel mai puțin dezvoltate.

- xxiii) Să se utilizeze pe deplin alte surse oficiale de finanțare, precum creditele de export și garanțiile pentru investiții, precum și ajutorul pentru dezvoltare, în domeniile cercetării și tehnologiei, păcii și securității, migrației și schimbărilor climatice. Să se promoveze eficiența și coordonarea instrumentelor și resurselor.
- xxiv) Să se permită băncilor multilaterale de dezvoltare să contribuie la contracararea efectelor crizei în țările în curs de dezvoltare, în special în ceea ce privește populațiile cele mai sărace și cele mai vulnerabile.
-

DECLARAȚIA CONSILIULUI EUROPEAN PRIVIND PARTENERIATUL ESTIC

1. Promovarea stabilității, a bunei guvernante și a dezvoltării economice în vecinătatea estică este de o importanță strategică pentru Uniunea Europeană. În consecință, UE are un interes major în dezvoltarea unei relații din ce în ce mai strânse cu partenerii săi estici, Armenia, Azerbaidjan, Belarus, Georgia, Republica Moldova și Ucraina. Propunerea Uniunii Europene privind încheierea unui Parteneriat estic ambițios cu aceste țări servește acestui obiectiv.

Parteneriatul estic va produce o consolidare semnificativă a politicii UE privind parteneriatele estice prin eforturile de a crea condițiile necesare pentru asocierea politică și continuarea integrării economice dintre Uniunea Europeană și partenerii săi estici prin dezvoltarea unei dimensiuni estice specifice a politicii europene de vecinătate. Pentru a realiza acest lucru, Parteneriatul estic încearcă să sprijine reformele politice și socio-economice, facilitând apropierea și convergența cu Uniunea Europeană. După același principiu, Parteneriatul estic va ajuta la construirea climatului de încredere și la dezvoltarea de legături mai strânse între cei șase parteneri estici.

2. Lucrările desfășurate în temeiul Parteneriatului estic vor continua fără a aduce atingere aspirațiilor fiecărei țări participante privind viitoarea relație a acestora cu Uniunea Europeană. Parteneriatul estic va fi guvernat de principiile implicării comune, al diferențierii și al condiționalității. Valorile comune precum democrația, statul de drept, respectarea drepturilor omului, precum și principiile economiei de piață, dezvoltării durabile și bunei guvernante vor sta la baza acestui parteneriat. Angajamentul sporit al UE va fi în conformitate cu principalele obiective ale Parteneriatului estic, în funcție de progresul realizat de fiecare partener. Sporirea sprijinului financiar, până la cifra propusă de Comisie de 600 de milioane de euro pentru perioada până în 2013, va ține seama de resursele disponibile în baza cadrului financiar multianual, inclusiv marje adecvate.

3. Va fi o complementaritate efectivă între Parteneriatul estic și inițiativele regionale existente în vecinătatea UE, în special în ceea ce privește Sinergia Mării Negre. Consiliul European subliniază angajamentul UE de a consolida Sinergia Mării Negre și de a sprijini punerea în aplicare a inițiativei, luând act de faptul că aceasta se axează pe cooperarea regională în regiunea Mării Negre, în timp ce Parteneriatul estic se axează pe apropiere și va consolida legăturile țărilor partenere cu UE. Parteneriatul estic va fi, de asemenea, dezvoltat în paralel cu cooperarea bilaterală dintre UE și țările terțe.

4. Cooperarea bilaterală în temeiul Parteneriatului estic ar trebui să asigure fundamentul unor noi acorduri de asociere între UE și acei parteneri care au înregistrat suficiente progrese în direcția principiilor și a valorilor prevăzute la alineatul (2) de mai sus și care sunt dispuși și capabili să respecte angajamentele care rezultă din acorduri, inclusiv stabilirea sau obiectivul stabilirii unor zone de liber schimb consolidate și globale. Programul cuprinzător de dezvoltare instituțională al Uniunii Europene va ajuta țările participante să își îmbunătățească capacitatea administrativă. Parteneriatul estic va promova mobilitatea cetățenilor țărilor partenere prin facilitarea vizelor și prin acorduri de readmisie. UE, în conformitate cu Abordarea globală privind migrația, ar trebui de asemenea să ia măsuri treptat către liberalizarea deplină a regimului vizelor ca obiectiv pe termen lung pentru diferitele țări partenere, și de la caz la caz, cu condiția instituirii condițiilor pentru o mobilitate bine gestionată și sigură. Parteneriatul estic are drept obiectiv consolidarea cooperării în domeniul securității energetice a tuturor participanților în ceea ce privește aprovizionarea cu energie și tranzitul de energie pe termen lung, inclusiv printr-o mai bună reglementare și o mai bună eficiență energetică. Parteneriatul va pune la dispoziția partenerilor expertiza UE în politicile privind dezvoltarea socială și economică.

5. Cadrul multilateral al Parteneriatului estic va asigura activitățile de cooperare și de dialog care servesc obiectivelor parteneriatului. Fără a aduce atingere autonomiei decizionale a UE, parteneriatul ar trebui să funcționeze pe baza unor decizii comune ale statelor membre ale UE și ale partenerilor estici.

Consiliul European propune organizarea de întâlniri periodice, în principiu o dată la doi ani la nivelul șefilor de stat sau de guvern ai Parteneriatului estic și o dată pe an la nivelul miniștrilor afacerilor externe. Ar trebui stabilite patru platforme tematice, în conformitate cu principalele domenii de cooperare (Democrația, buna guvernare și stabilitatea; Integrarea economică și convergența cu politicile UE; Securitatea energetică și Contactele interumane). Consiliul European sprijină, de asemenea, lansarea inițiativelor emblematice pentru a da un impuls și substanță parteneriatului. UE așteaptă cu interes o discuție timpurie cu partenerii în această privință.

Țările terțe vor fi eligibile pentru participare de la caz la caz în proiecte concrete, activități și reuniuni ale platformelor tematice, în cazul în care această participare contribuie la obiectivele activităților specifice și la obiectivele generale ale Parteneriatului estic.

6. Parteneriatul estic va implica o gamă largă de actori, inclusiv ministere și agenții guvernamentale, parlamente, societatea civilă, organizații internaționale, instituții financiare și sectorul privat.

7. Pe baza prezentei declarații, UE va organiza consultările necesare cu partenerii estici, în vederea pregătirii declarației comune privind Parteneriatul estic, care urmează a fi adoptată cu ocazia summitului consacrat lansării Parteneriatului estic, care va avea loc la 7 mai 2009. Consiliul European așteaptă cu interes lansarea Parteneriatului estic ca un demers comun cu partenerii, având convingerea că această inițiativă va promova cauza bunei guvernare, va crește prosperitatea și va consolida stabilitatea, aducând beneficii durabile și tangibile cetățenilor din toate țările participante.

Lista documentelor de referință înaintate Consiliului European

Situația economică, financiară și socială

- Document de prezentare a punctelor-cheie adoptat de Consiliu (ECOFIN) (6784/2/09 REV 2)
- Raportul privind recomandările integrate specifice fiecărei țări: contribuția Consiliului (ECOFIN) (7444/09)
- Cote de TVA reduse Acord convenit în cadrul Consiliului (ECOFIN) (7448/1/09 REV 1)
- Reducerea sarcinilor administrative: contribuția Consiliului (ECOFIN) (7445/09)
- Documentul Președinției referitor la mesajele principale pentru summitul G20 privind țările în curs de dezvoltare și criza economică globală (7523/09)
- Concluziile Consiliului (Competitivitate) privind Raportul intermediar al Comisiei referitor la revizuirea pieței unice (7383/09)
- Punctele-cheie adoptate de Consiliu (Competitivitate) (7232/09)
- Mesaje-cheie adoptate de Consiliu (EPSCO) (7434/09)
- Raport comun privind ocuparea forței de muncă (7435/09)
- Liniile directe ale politicilor de ocupare a forței de muncă ale statelor membre (7436/09)
- Raportul comun privind egalitatea între femei și bărbați - 2009 (7017/09)
- Concluziile Consiliului privind mobilitatea profesională și geografică a forței de muncă și libera circulație a lucrătorilor în Uniunea Europeană (6480/09)
- Concluziile Consiliului privind noi competențe pentru noi locuri de muncă: să anticipăm și să răspundem cerințelor pieței forței de muncă în materie de competențe (6479/09)
- Mesaje-cheie adoptate de Consiliu (EJC) privind politica pentru tineret (6669/09) și privind educația și formarea profesională (6666/09)

Energia și schimbările climatice

- Concluziile Consiliului (Afaceri Generale și Relații Externe) privind dimensiunea de dezvoltare pentru încheierea la Copenhaga a unui acord cuprinzător privind schimbările climatice post-2012 (7645/09)
- Concluziile Consiliului (ECOFIN) privind aspectele financiare ale schimbărilor climatice la nivel internațional (7443/09)
- Concluziile Consiliului (Mediu) privind evoluțiile ulterioare ale poziției UE cu privire la un acord cuprinzător post-2012 privind schimbările climatice (7128/09)
- Contribuția Consiliului (Mediu) la Consiliul European de primăvară (7065/09)
- Concluziile Consiliului (TTE) privind cea de a doua revizuire strategică a politicii energetice (6692/09)
- Notă din partea Președinției referitoare la Conferința privind Securitatea Aprovizionării cu Energie (6253/09)

Diverse

- Concluziile Consiliului (Afaceri Generale și Relații Externe) privind Afganistanul (7610/09)
- Raport privind progresele realizate de Uniunea Europeană în 2008 (6788/1/09 REV1)